

EC9455

La Specialista TOUCH

IT Guida rapida
EN Quick start guide
FR Guide de démarrage rapide
DE Schnellstartanleitung
NL Snelstartgids
ES Guía de inicio rápido
CA Guia ràpida
PT Guia rápido
EL Οδηγός γρήγορης εκκίνησης
RU Краткое руководство пользователя
KZ Жылдам бастау нұсқаулығы
UK Короткий посібник
HU Gyors üzembe helyezési útmutató
CS Rychlý návod
SK Sprievodca rýchlym spustením
PL Skrócona instrukcja obsługi
NO Hurtigstartveiledning
SV Snabbstartsguide
DA Hurtig start guide
FI Pikaopas
HR Vodič za brzi početak
SL Vodnik za hiter začetek
BG Ръководство за бърз старт
RO Ghid de inițiere rapidă
SR Vodič za brzi početak
MK Кратко упатство
TR Hızlı başlangıç Kılavuzu
ET Kiirülevaade
LV īsā rokasgrāmata
LT Trumpasis vartotojo vadovas
AR دليل البدء السريع

DēLonghi

IT Prima di utilizzare l'apparecchio leggere sempre il fascicolo delle avvertenze di sicurezza.
Per ulteriori indicazioni sul funzionamento, consultare online le istruzioni per l'uso.
Gli accessori possono variare per tipo e numero a seconda del modello.

(*) Nella Guida Rapida il display visualizza la lingua Inglese. Cerca e seleziona la tua lingua preferita.

EN Before using the appliance, be sure to read the accompanying safety notes.
For further information on operation, refer to the user instructions available online.
The accessories may vary in type and number depending on the model.

(*) In the Quick Guide the display shows the English language. Search and select your preferred language.

DE Lesen Sie vor dem Gebrauch des Gerätes immer das Heft mit den Sicherheitshinweisen.
Für weitere Hinweise zum Betrieb konsultieren Sie bitte online die Bedienungsanleitung.
Das Zubehör kann je nach Modell in Art und Anzahl variieren.

(*) In der Schnellstartanleitung wird die englische Sprache angezeigt. Suchen und wählen Sie Ihre bevorzugte Sprache.

FR Veuillez toujours lire le livret des consignes de sécurité avant d'utiliser l'appareil.
Pour de plus amples informations sur le fonctionnement, veuillez consulter le manuel en ligne.
Le type et le nombre des accessoires peut varier en fonction du modèle.

(*) Dans le Guide Rapide, l'écran affiche la langue Anglaise. Recherchez et sélectionner votre langue préférée.

NL Lees altijd het document met de veiligheidswaarschuwingen voordat u het apparaat gebruikt.
Raadpleeg de onlinehandleiding voor verdere aanwijzingen inzake de werking.
De accessoires kunnen variëren in type en aantal, afhankelijk van het model.

(*) In de snelgids wordt het display weergegeven in de Engelse taal. Zoek en selecteer uw favoriete taal.

ES Antes de utilizar el aparato lea siempre el folleto de advertencias de seguridad.
Para más información sobre el funcionamiento, consulte el manual en línea.
Los accesorios pueden variar en tipo y número según el modelo.

(*) En la Guía Rápida la pantalla muestra el idioma inglés. Busca y selecciona tu idioma favorito.

CA Abans d'utilitzar l'aparell, llegiu el fullet dels advertiments de seguretat.
Per a més informació sobre el funcionament, consulteu les instruccions d'ús en línia.
La classe i el nombre d'accessoris pot variar en funció del model.

(*) A la Guia ràpida, la pantalla es mostra en anglès. Busqueu i seleccioneu el vostre idioma preferit.

PT Antes de utilizar o aparelho, leia sempre o fascículo de advertências de segurança.
Para obter outras indicações sobre o funcionamento, consulte o manual online.
Os acessórios podem variar por tipo e número em função do modelo.

(*) No Guia Rápido, o ecrã é exibido em inglês. Procure e selecione seu idioma preferido.

EL Πριν από τη χρήση της συσκευής διαβάζετε πάντα το φυλλάδιο με τις προειδοποιήσεις ασφαλείας.
Για περισσότερες οδηγίες σχετικά με τη λειτουργία, συμβουλευτείτε το εγχειρίδιο που υπάρχει στο διαδίκτυο.
Τα αξεσουάρ ενδέχεται να διαφέρουν όσον αφορά τον τύπο και τον αριθμό ανάλογα με το μοντέλο.

(*) Στον Γρήγορο Οδηγό η οθόνη εμφανίζει την Αγγλική γλώσσα. Αναζήτησε και διάλεξε τη γλώσσα που προτιμάς.

RU Перед использованием устройства обязательно прочитайте руководство по безопасности.
Для получения дополнительной информации касательно работы устройства обратитесь к руководству, доступному онлайн.
Принадлежности могут различаться по типу и количеству в зависимости от модели.

(*) В кратком руковоКраткое руководство на дисплее отображается на английском языке. Найдите и выберите ваш предпочтительный язык.

KZ Құрылғыны пайдаланбас бұрын әрқашан қауіпсіздік туралы ескертулерді оқыңыз.
Пайдалану туралы қосымша ақпарат алу үшін онлайн нұсқаулықты қараңыз.
Керек-жарақтардың түрі мен саны модельге байланысты әртүрлі болуы мүмкін.

(*) Қысқаша нұсқаулықта дисплей ағылшын тілін көрсетеді. Қалаған тілді тауып, таңдаңыз.

UK Завжди читайте попередження про безпеку перед використанням приладу.
Для отримання додаткової інформації про функціонування дивіться онлайн-інструкцію.
Аксесуари можуть відрізнятися за типом і кількістю залежно від моделі.

(*) Дисплей Короткого посібника відображається на англійській мові. Знайдіть і виберіть потрібну мову.

HU A készülék használata előtt mindig el kell olvasni a biztonsági figyelmeztetéseket tartalmazó útmutatót.
A működéssel kapcsolatos további útmutatásokért tanulmányozza az online kézikönyvet.
A kiegészítők típusa és száma változhat a modell szerint.

(*) A Gyors útmutatóban a kijelzőn az angol nyelv jelenik meg. Keressen és válassza ki a kívánt nyelvet.

CS Před použitím spotřebiče si vždy přečtěte příručku s bezpečnostními pokyny.
Další pokyny k obsluze naleznete v návodu online.
Typ a počet příslušenství se může lišit v závislosti na modelu.

(*) V rychlém průvodci se na displeji zobrazuje angličtina. Vyhledejte a zvolte preferovaný jazyk.

SK Pred použitím spotrebiča si vždy prečítajte súbor bezpečnostných upozornení.

Ďalšie informácie o prevádzke nájdete v online návode.
Typ a počet príslušenstva sa môže meniť podľa modelu.

(*) V Rýchlom sprievodcovi displej zobrazí angličtinu. Vyhľadajte a vyberte svoj jazyk.

PL Przed rozpoczęciem użytkowania, uważnie przeczytać broszurę, w której wskazano ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa.
Więcej wskazówek na temat działania można znaleźć w instrukcji online.
w zależności od modelu akcesoria mogą się różnić pod względem typu i ilości.

(*) W poradniku wyświetlacz pokazuje język angielski. Poszukaj swojego języka i wybierz go.

NO Les alltid heftet med sikkerhetsadvarsler før apparatet tas i bruk.
Les håndboken på nett for ytterligere sikkerhetsinformasjon.
Tilbehørenes type og nummer kan variere avhengig av modell.

(*) I hurtigveiledningen vises displayet på engelsk. Finn og velg ønsket språk.

SV Läs alltid säkerhetsanvisningarna innan maskinen används.
Läs manualen online för ytterligare indikationer om funktionen.
Tillbehören kan variera i typ och antal beroende på modellen.

(*) I Snabbguiden visar displayen det engelska språket. Sök och välj önskat språk.

DA Læs altid sikkerhedsadvarslerne inden du bruger maskinen.
Se online-manualen for yderligere oplysninger om betjening.
Tilbehøret kan variere i type og antal afhængigt af modellen.

(*) I Hurtigguiden viser displayet det engelske sprog. Søg og vælg dit foretrukne sprog.

FI Ennen laitteen käyttöä lue aina turvallisuusvaroitusten vihkonen.
Toiminnan lisäohjeita varten tutustu verkossa olevaan oppaaseen.
Lisävarusteiden tyyppi ja lukumäärä saattavat vaihdella mallikohtaisesti.

(*) Pikaoppaassa näytöllä näkyy englannin kieli. Etsi ja valitse haluamasi kieli.

HR Prije uporabe uređaja uvijek pročitajte sigurnosna upozorenja.
Za više informacija o radu, pogledajte online priručnik.
Pribor se može razlikovati po vrsti i broju ovisno o modelu.

(*) U Brzom vodiču na zaslonu je prikazan engleski jezik. Pretražite i odaberite željeni jezik.

SL Pred uporabo aparata vedno preberite zvezek z varnostnimi opozorili.
Dodatna navodila za uporabo so na voljo v spletnem priročniku.
Dodatki se lahko razlikujejo tako po vrsti kot številu glede na model.

(*) V hitrem vodniku je na zaslonu prikazan angleški jezik. Poišči in izberi priljubljen jezik.

BG Преди да използвате уреда, винаги прочитайте свитъка с предупрежденията за безопасност.
За допълнителни инструкции за функционирането, консултирайте ръководството онлайн.
Аксесоарите могат да варират по тип и номер в зависимост от модела.

(*) В бързото ръководство дисплеят визуализира английски език. Потърсете и изберете вашия предпочитан език.

RO Citiți întotdeauna broșura cu avertizările de siguranță înainte de a utiliza aparatul.
Pentru mai multe informații despre funcționare, consultați manualul online.
Accesoriile pot varia ca tip și număr în funcție de model.

(*) În Ghidul rapid, afișajul este indicat în limba engleză. Căutați și selectați limba preferată.

SR Pre upotrebe uređaja pročitajte datoteku o bezbednosnim upozorenjima.
Za najnovije naznake o radu pogledajte priručnik na internetu.
Pribor može da varira prema vrsti i broju u skladu s modelom.

(*) U Brzom vodiču prikaz pokazuje engleski jezik. Potražite i odaberite jezik koji želite.

MK Пред да го користите апаратот секогаш прочитајте ја датотеката за безбедносните предупредувања.
За најнови инструкции за функционирањето, погледнете ги онлајн инструкциите за употреба.
Додатоците може да варираат по тип и број според моделот.

(*) Во Краткиот прирачник на екранот е прикажан англиски јазик. Побарајте го и изберете го вашиот претпочитан јазик.

TR Cihazı kullanmadan önce daima güvenlik uyarıları dosyasını okuyun.
Çalışmasıyla ilgili diğer talimatlar için çevrimiçi kılavuza başvurun.
Aksesuarların tür ve sayıları modele göre değişiklik gösterebilir.

(*) Hızlı Kılavuzda ekran dili İngilizce olarak görüntülenir. Tercih ettiğiniz dili arayın ve seçin.

ET Enne seadme kasutamist lugege läbi ohutusjuhend.
Täiendavad kasutusjuhiseid leiate veebisaidil asuvast kasutusjuhendist.
Tarvikud võivad olenevalt mudelist erineda nii tüübi kui ka koguse poolest.

(*) Kiirjuhendis kuvatakse ekraanil inglise keel. Otsige ja valige eelistatud keel.

LV Pirms ierīces lietošanas vienmēr izlasiet drošības brīdinājumu bukletu.
Papildinformāciju par darbību skatiet tiešsaistes lietošanas instrukcijās.
Piederumu veids un skaits var atšķirties atkarībā no modeļa.

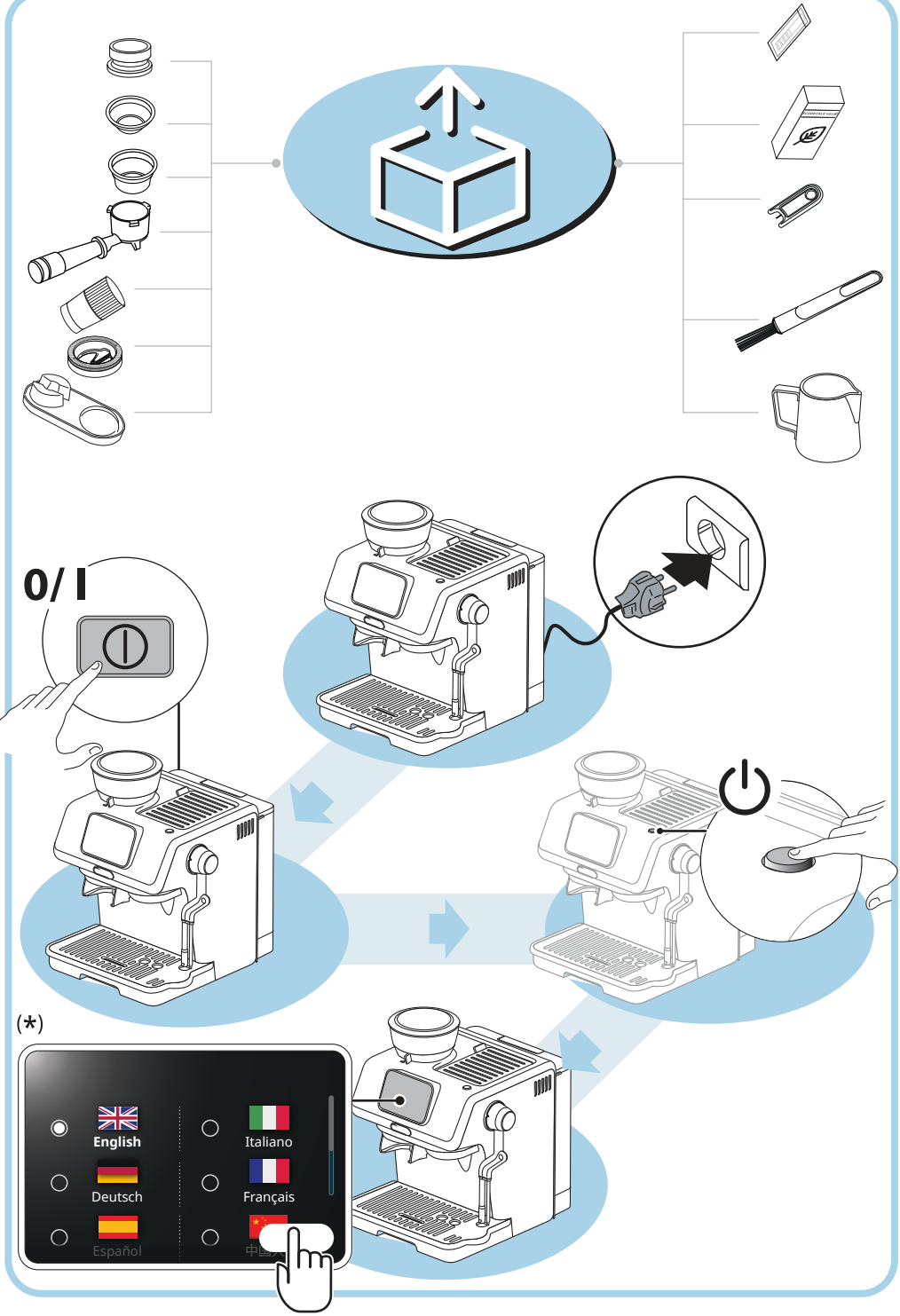
(*) Īsajā rokasgrāmatā displejā ir redzama angļu valoda. Meklējiet un atlasiet vēlamo valodu.

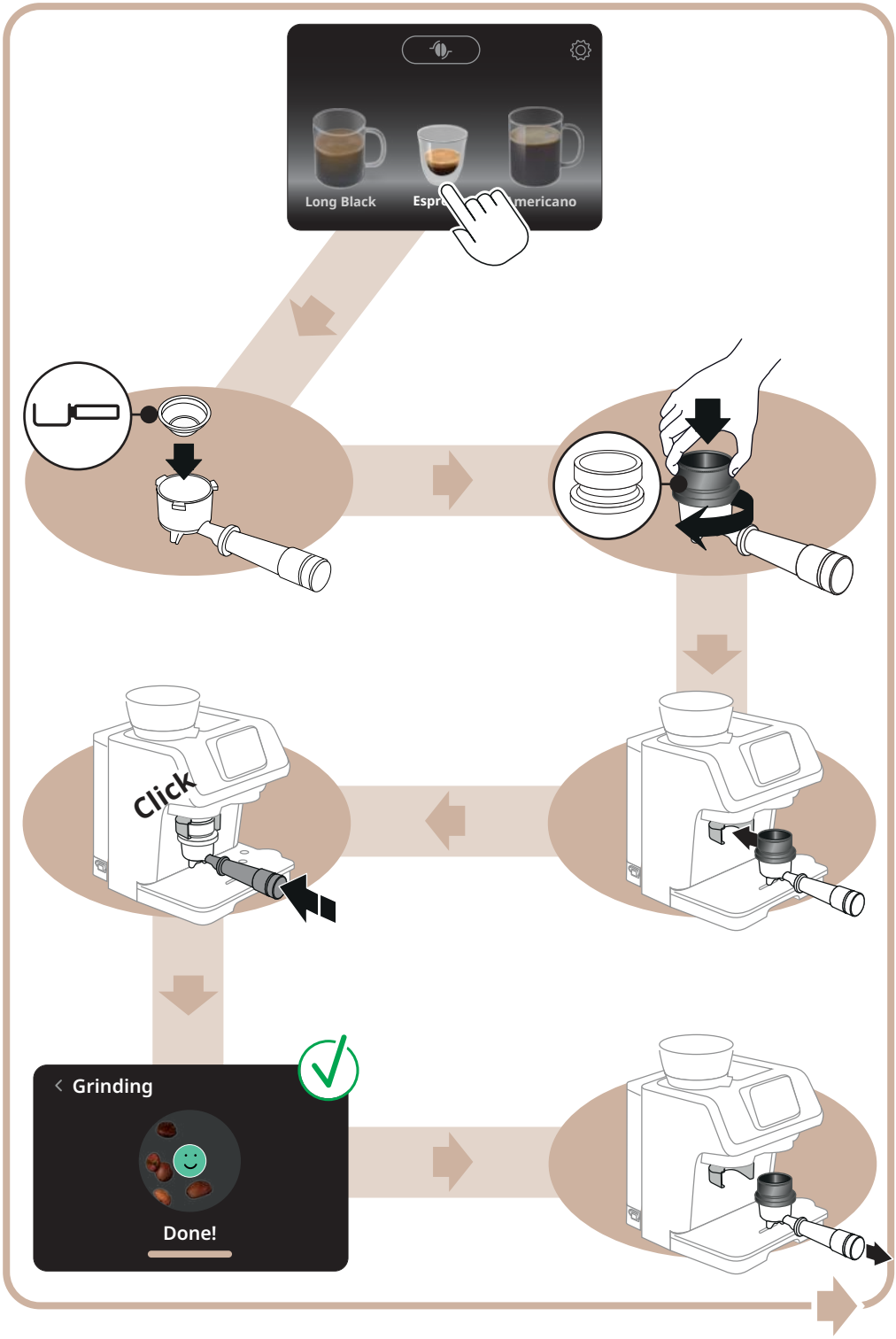
LT Prieš naudodami prietaisą, visada perskaitykte saugos įspėjimų dokumentą.
Daugiau nurodymų apie veikimą žiūrėkite internete pateiktose naudojimo instrukcijose.
Priedai gali skirtis pagal tipą ir numerį, kuris priklauso nuo modelio.

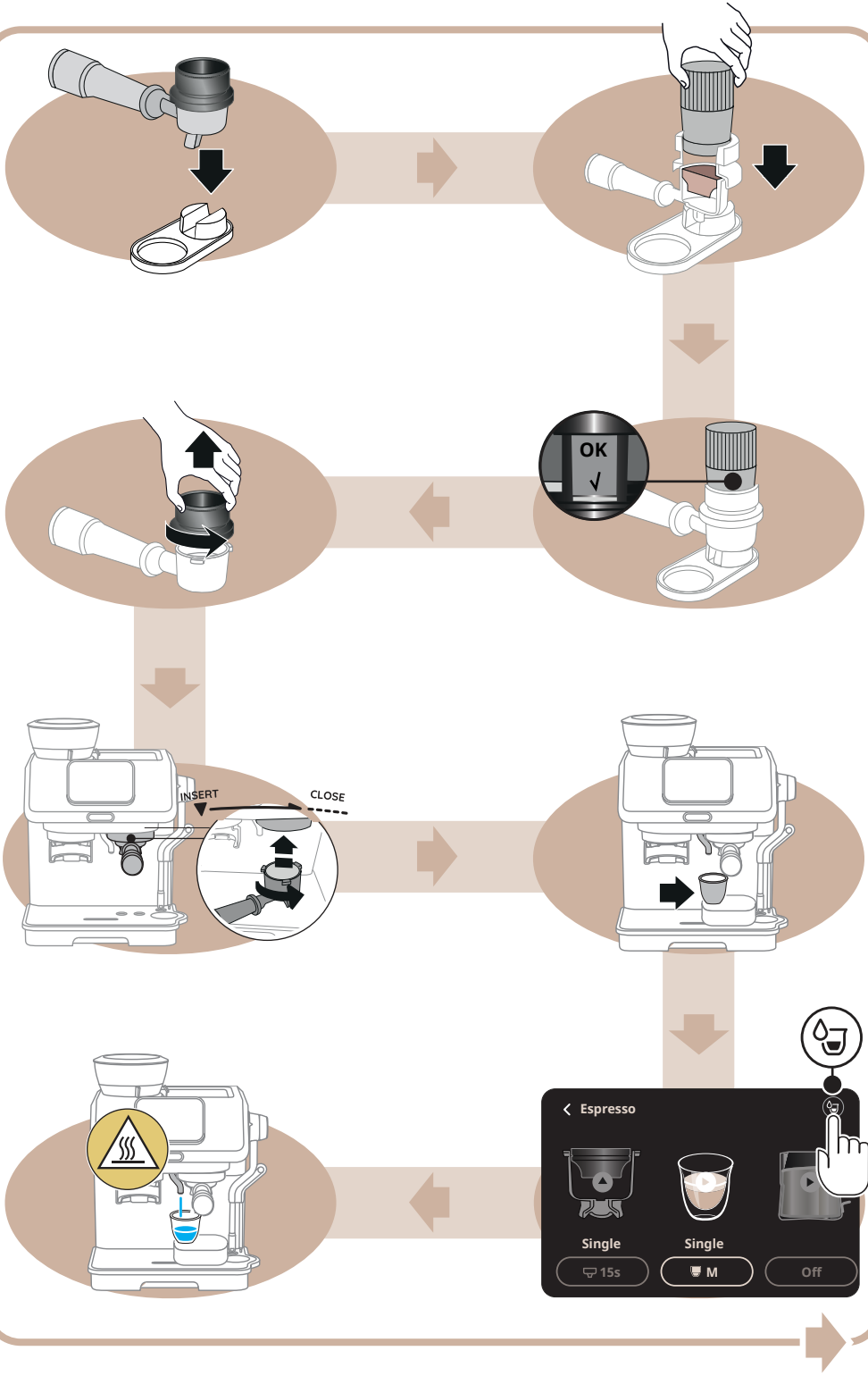
(*) Sparčiajame vadove ekrane rodoma anglų kalba. Raskite ir pasirinkite savo norimą kalbą.

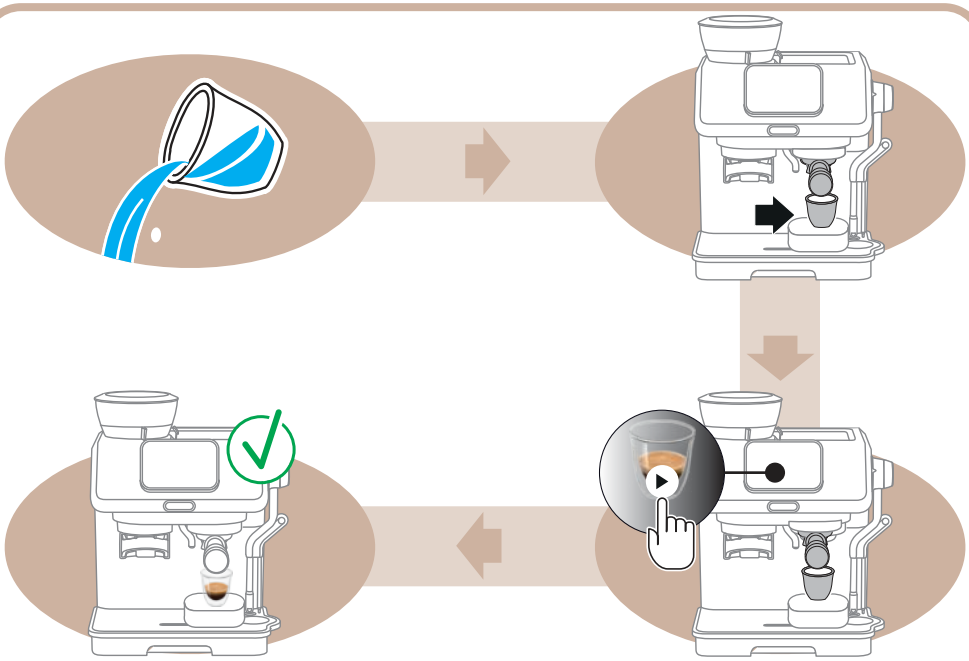
AR قبل استخدام الجهاز، اقرأ دائمًا ملف تحذيرات السلامة.
لمزيد من المعلومات تتعلق بالتشغيل، راجع الدليل على الإنترنت.
قد تختلف الملحقات من حيث النوع والعدد حسب الموديل.

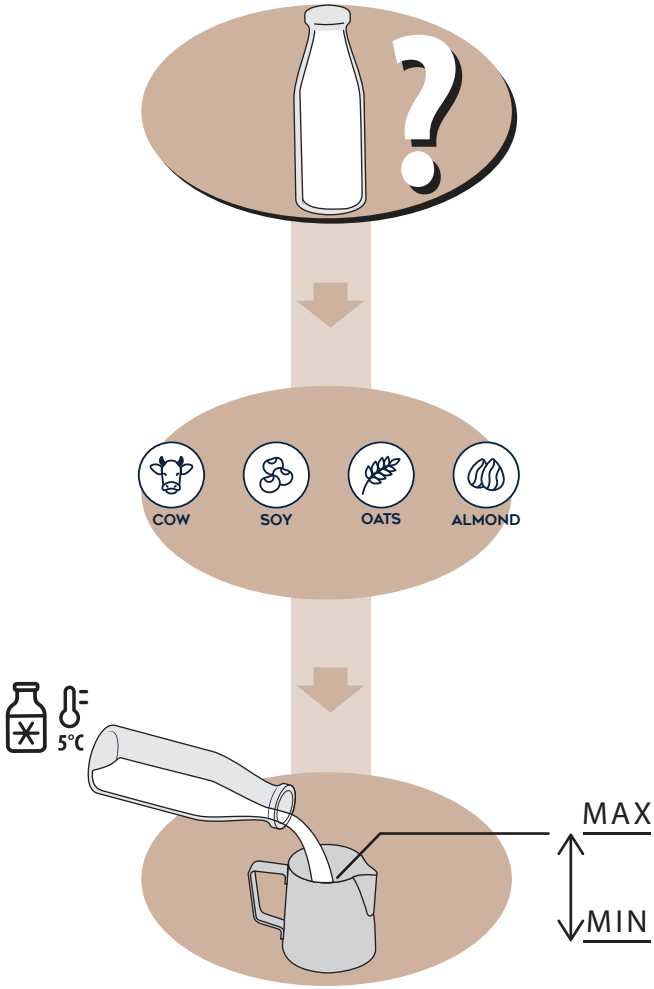
(*) تعرض الشاشة في الدليل السريع اللغة الإنجليزية. ابحث واختر لغتك المفضلة.

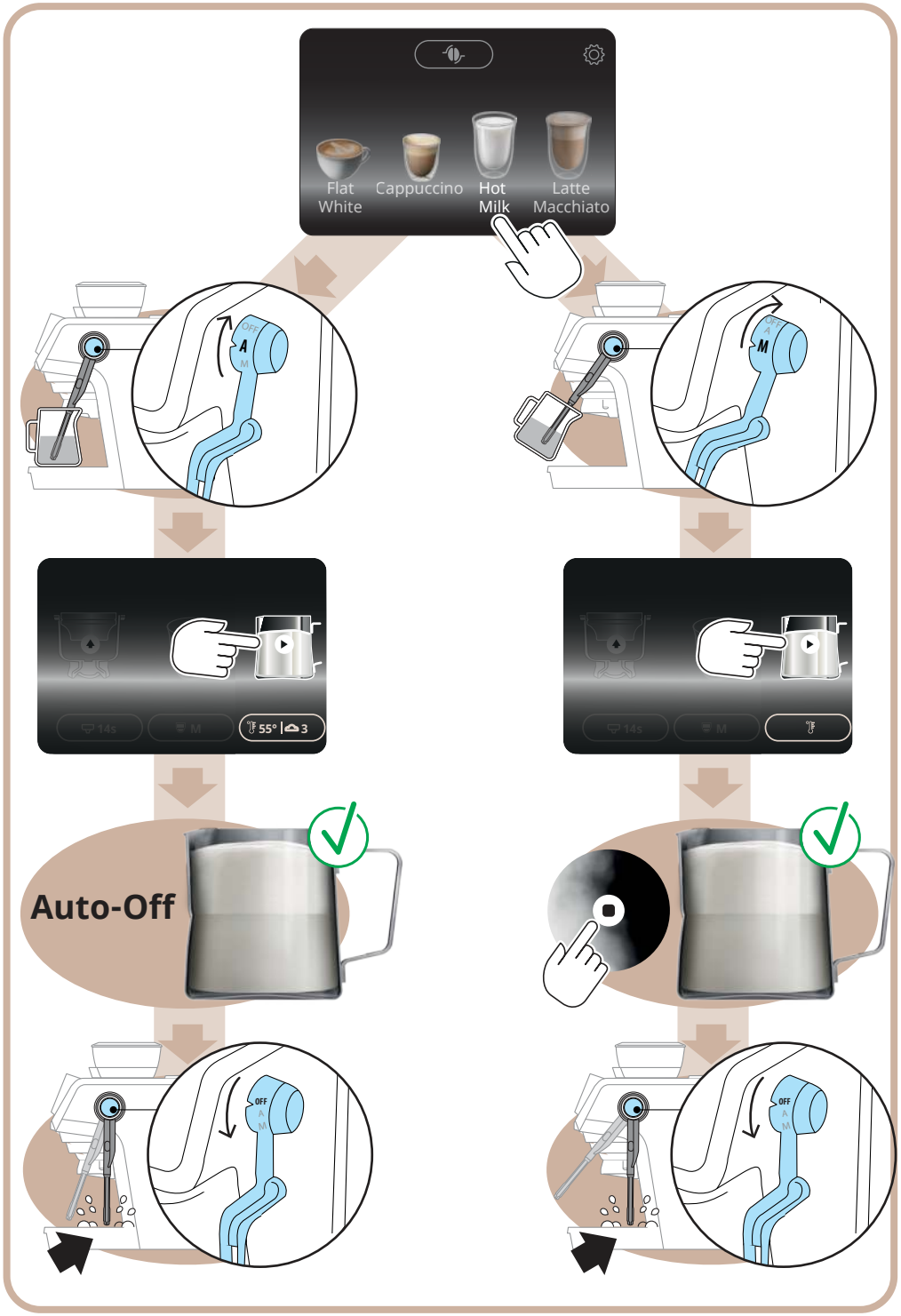

0/ I
(*)
English
Italiano
Deutsch
Français
Español

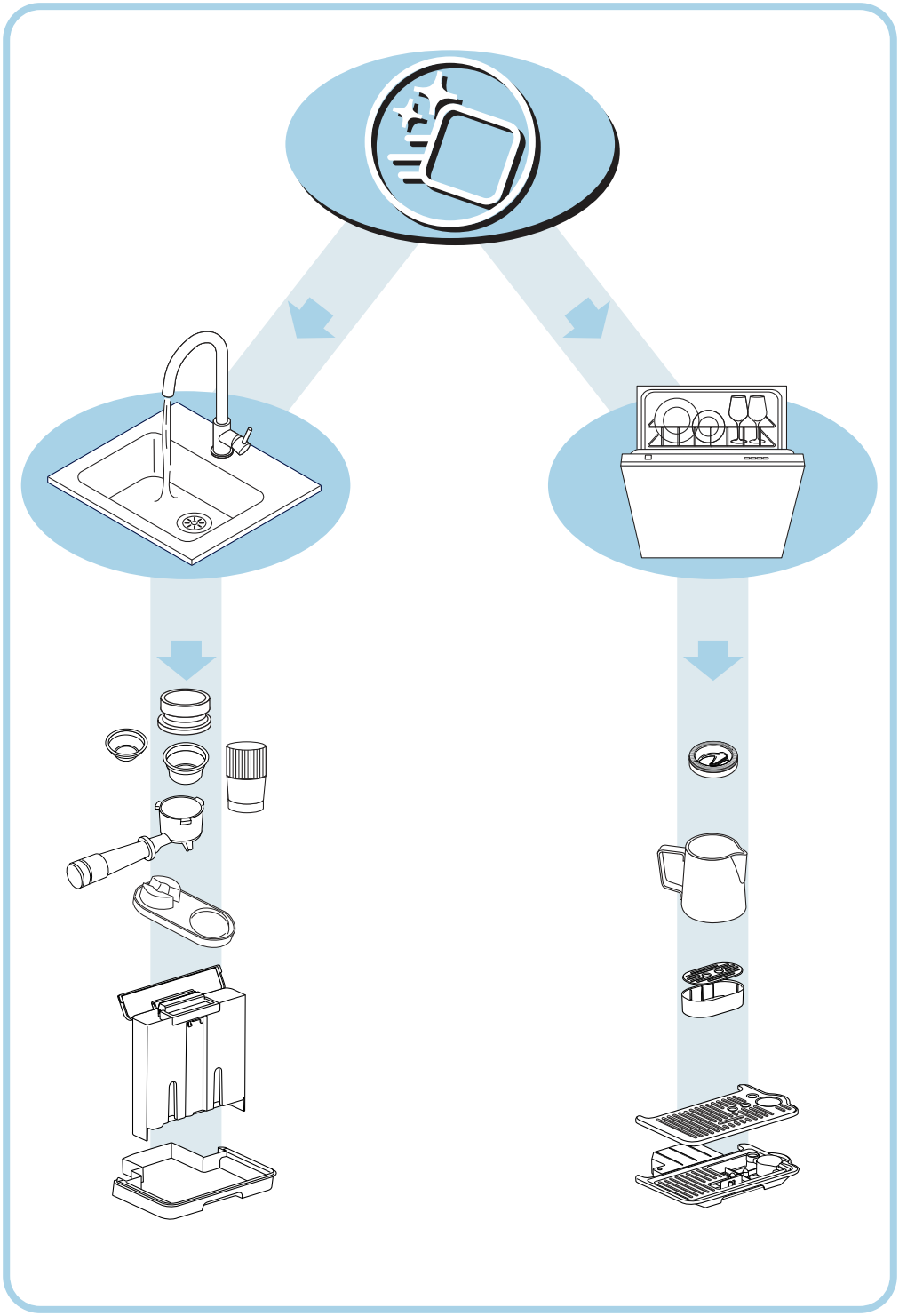

Long Black
Click
Grinding
Done!

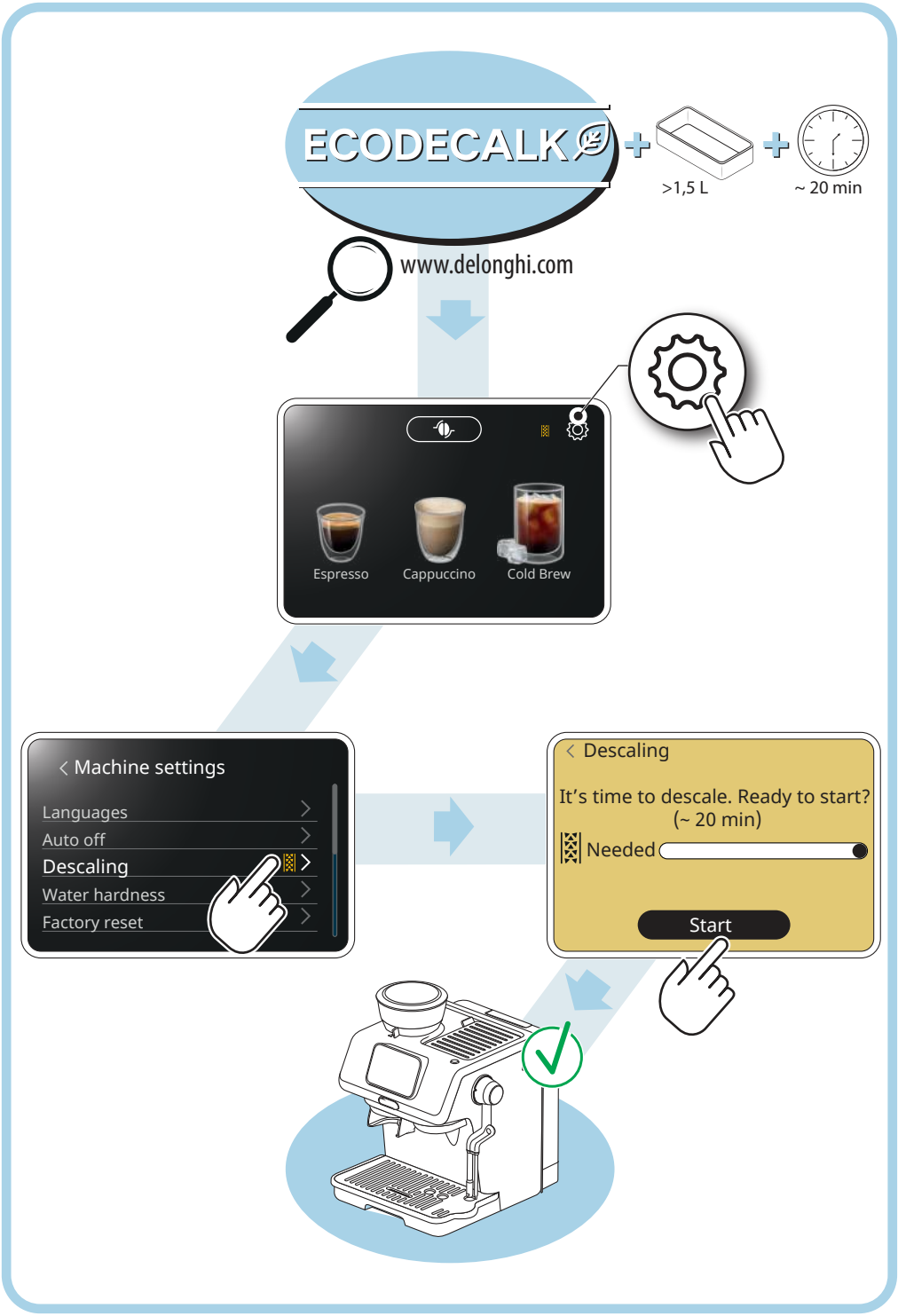

OK
√
INSERT
CLOSE
Espresso
Single
Single
15s
M
Off

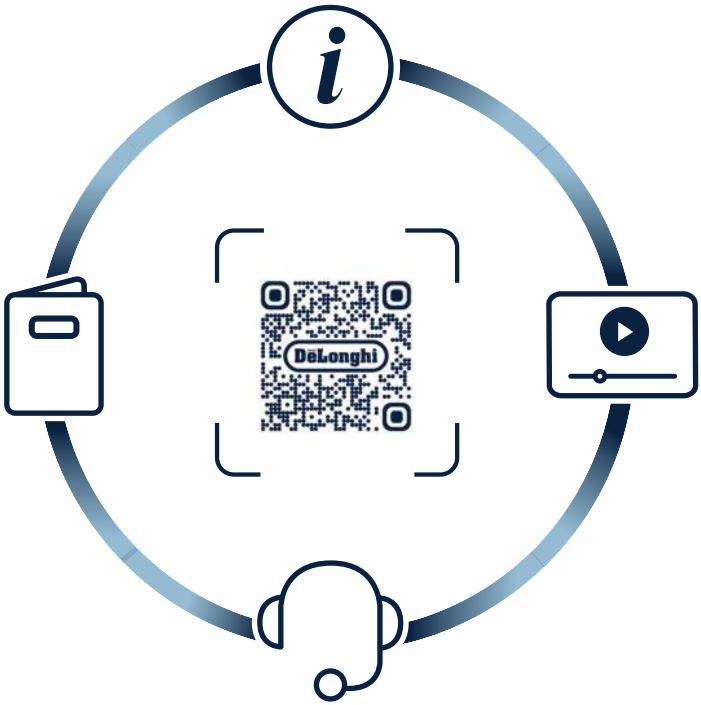



COW
SOY
OATS
ALMOND
5°C
MAX
MIN


Flat White
Cappuccino
Hot Milk
Latte Macchiato
OFF
A
M
55° | 3
14s
Auto-Off




ECODECALK
>1,5 L
~ 20 min
www.delonghi.com
Espresso
Cappuccino
Cold Brew
Machine settings
Languages
Auto off
Descaling
Water hardness
Factory reset
Descaling
It's time to descale. Ready to start?
(~ 20 min)
Needed
Start



57132C8758_00_0724